

31) Fahrzeugart Lastwagen oder Sattelschlepper (Fahrgestell)	Fabrikmarke M A N	Typ 1 2 . 1 7 0 / 2	Typenschein-Nummer CH 39 0 0 . 0 2
--	----------------------	------------------------	---------------------------------------

Hersteller M.A.N. Maschinenfabrik Augsburg-Würzburg AG., D-8000 München
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "12.170/2 F" (F = Frontlenker) *
 Fahrgestellnummer "WMA493....."
 Herstellerplakette rechts, auf Türinnenseite
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Längsträger
 Motorkennzeichen "DO226 MKF/170" rechts, vorn seitlich auf Motorblock (Plakette)
 Importeur MAN NUTZFAHRZEUGE (SCHWEIZ) AG, Bernstr. 33, 8952 Schlieren

Fahrgestell	2 / 6	Motor	M A N	Typ	D 0226 MKF/170
Anzahl Achsen/Reifen	<u>Blatt- oder Luftfederung, Stossdämpfer v+h</u>	Marke	<u>Reihe / Turbo</u>	Takte	<u>4</u>
Federung	<u>mechanisch, Kugelmutter-Hydraulenkung</u>	Bauart	<u>Diesel</u>	Lage	<u>vorn</u>
Lenkung	<u>auf Hinterräder</u>	Treibstoff	<u>Wasser</u>	Anzahl Zylinder	<u>6</u>
Achsanteb	<u>Druckluft, 2-Kreis, 1B, wirkend auf alle Räder</u>	Kühlung	<u>102</u>	Hub	<u>116</u>
Betriebsbremse	<u>Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR; Abschaltdruck: 16 bar</u>	Bohrung	<u>5684</u>	Steuer-PS	<u>28,95</u>
Hilfsbremse	<u>mechanisch Federspeicher, abstufbar, 1B, wirkend auf HR **)</u>	Hubraum	<u>125 DIN</u>	bei min-1	<u>2800</u>
Feststellbremse	<u>wie Hilfsbremse</u>	Leistung kW	<u>550</u>	bei min-1	<u>1600</u>
Dauerbremse	<u>Staudruck, nicht abstufbar</u>	Md-max Nm	<u>-</u>	Entstörung	<u>1 Topf = 815 x ø 203 mm ***)</u>
2-Kreis-Kontrolle	<u>Doppelmanometer + Kontrollampe</u>	Schalldämpfer	<u>Kennzeichen: "81.15101.0158"</u>		

Karosserie/Ausrüstung	<u>Frontlenkerkabine / je nach Aufbau §)</u>			Gewichte §)	vorn	hinten	Total
Anzahl Türen	<u>2</u>	Geschw. Messer	<u>Tachograph</u>	Leergewicht	<u>laut Waagschein</u>		
Sicherheitsgurten vorn	<u>-</u>	hinten	<u>-</u>	Gewichtsverteilung	<u>je nach Fahrzeug</u>		
Unterlegkeil	<u>1/ 400x200x240 mm</u>	Rückspiegel	<u>links + rechts</u>	Fabrikgarantie	<u>4600 (4200) +)</u>	<u>8400</u>	<u>12500</u>
Diebstahlsicherung	<u>-</u>	Scheibenwisch	<u>3 Blatt</u>	Reifengrösse	<u>10 R 22,5</u>	<u>10 R 22,5</u>	<u>++)</u>
Treibstofftank	<u>1/ 140 lt Blech, a.W. 1 od. 2/ 220 od. 300 lt</u>		<u>oder andere homologierte</u>	Ply/bar	<u>14 / 7,25</u>	<u>14 / 7,25</u>	
Warnvorrichtung	<u>KLAXON CH 5 0701 04</u>			Tragkraft	<u>5000</u>	<u>9200</u>	
Anzahl Plätze §)	<u>T 2 od. 3 v</u>	M	<u>-</u>	für Vmax	<u>110</u>	<u>1200</u>	
Masse §)	innen	ausser		Felgen	<u>7.50 x 22,5 Stahl</u>		
Länge	<u>§)</u>	Achsabstand	<u>++)</u>	Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	<u>-</u>		
Breite	<u>2300/2500</u>	Doppelachse v	<u>-</u>	h	<u>29'300</u>		
Höhe	<u>§)</u>	Spurweite v	<u>1925</u>	h	<u>1945</u>		
Überhang vorn	<u>1420</u>	Spurweite h	<u>1790</u>				
Überhang hinten	<u>§)</u>	Spurkreis ø	<u>17600 r 18000 +++)</u>	Garantierte Dachlast	<u>-</u>		
Bodenfreiheit	<u>tear 280/ 250</u>	baladen	<u>280/250</u>	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	<u>108</u>		<u>km/h</u>
				gemessen	<u>km/h bei min-1</u>	Motor	<u>Zapfwelle</u>

Geräuschemissionen	Vorberfahrt		Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)		
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1		Fahrzeugart				
m12, ZF S6-36 + GV	4,22-6,17	81,0	75,0	2100	ab)	<u>Lastwagen oder Sattelschlepper</u>				
m 6, ZF S6-36	4,22-6,17	x	75,0	2100	ab)	Marke und Typ	<u>M A N</u>	<u>12.170/2</u>		
						Typenschein-Nr. CH	<u>3900 02</u>			
						Karosserie	<u>Je nach Aufbau</u>			
<u>Emissionswerte 1.10.86 erfüllt</u>										
F	G	H	J	R		Plätze	Total	<u>2 oder 3</u>	vorn	<u>2 oder 3</u>
Rauchemission BAV Anh. 3										
ECE-24										
b = bei min-1	k = 0,15	bei 2800	min-1	k = 0,12	bei 2492	min-1				
b = bei min-1	k = 0,12	bei 2184	min-1	k = 0,35	bei 1876	min-1	Leergewicht	<u>1t. Waagschein</u>	Treibstoff	<u>D</u>
b = bei min-1	k = 0,85	bei 1568	min-1	k = 1,80	bei 1260	min-1	Nutzlast	<u>Je n. Fahrzeug</u>	Hubraum	<u>5684</u>
O	O+P						Gesamtgewicht	<u>12500</u>	Steuer-PS	<u>2895</u>
S Bacharach = 4,0										
Einspritzpumpe BOSCH										

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Erkennungsmerkmale : ev. weitere zusätzliche Bezeichnungen: L = Luftfederung / BL = Blatt- und Luftfederung
S = Sattelschlepper / K = Kipper, usw.
 - ** Federspeicher : Betriebs- und Notlösedruck über 4-Kreis-Schutzventil; mechanische Lösevorrichtung = Spindel an Zylinder.
 - *** Lärddämpfung : - Kabinenunterseite mit Kunststoffmatten belegt;
- Motorraumöffnung hinten an Kabine mit Kunststoffmatte geschlossen;
- Schürzen links und rechts in den Radkastenöffnungen seitlich des Motors;
- Visco-Lüfter, ϕ 550 mm, 7-Blatt oder Visco-Lüfter, ϕ 560 mm, 6-Blatt
 - + Achscarantien : Vorderachse, Typ V7-42L = 4200 kg
Typ V7-52L = 4600 kg) beide Achsen mit Bremszylinder, Typ 14 (ϕ 140 mm)
 - ++ Reifenvarianten : 285/70 R 19,5 14 PR Tragkraft/Achse v = 5000 kg / h = 9200 kg (7,25 bar) Vmax. 110 km/h.
 - +++ Achsabstandvarianten : 3200 mm / 3800 mm / 4350 mm / 4900 mm / 5200 mm (gepr. Fahrzeug mit Radstand 4900 mm)
 - §) Masse, Gewichte, Anzahl Plätze und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen, bzw. zu kontrollieren.
Markierlichter an Kabinendach müssen ausser Betrieb gesetzt werden.
- Eintrag im Fahrzeugausweis: (nur bei Breite über 2300 mm)
122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezichen erforderlich.

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

E

Motortyp
Type du moteur : D 2566 MKF

	O				P				O				
Einspritzpumpe	k=	0,20	bei/à	1800	min ⁻¹	k=	0,35	bei/à	1640	min ⁻¹	b=	bei/à	min ⁻¹
Pompe d'injection	k=	0,55	"	1480	"	k=	0,63	"	1320	"	b=	"	"
BOSCH	k=	0,50	"	1160	"	k=	0,55	"	1000	"	b=	"	"
Einspritzpumpe	k=		bei/à		min ⁻¹	k=		bei/à		min ⁻¹	b=	bei/à	min ⁻¹
Pompe d'injection	k=		"		"	k=		"		"	b=	"	"
	k=		"		"	k=		"		"	b=	"	"

BACHARACH = 7,0

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungs-Verhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 03.05.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation